

UBND TỈNH BÌNH PHƯỚC  
**SỞ Y TẾ**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 723 /SYT-NVY  
V/v tiếp đoàn từ thiện Tân Phú Khang –  
TP. Hồ Chí Minh và Y, Bác sỹ Hàn Quốc  
về khám chữa bệnh nhân đạo  
cho đồng bào nghèo tại tỉnh Bình Phước.

Bình Phước, ngày 13 tháng 4 năm 2018

Kính gửi: Hội Chữ thập đỏ tỉnh Bình Phước.

Sở Y tế nhận được Công văn số 51/CV.CTĐ ngày 10/4/2018 của Hội Chữ thập đỏ tỉnh Bình Phước về việc xin tiếp đoàn từ thiện Tân Phú Khang – TP. Hồ Chí Minh và Y, Bác sỹ Hàn Quốc về khám chữa bệnh nhân đạo cho đồng bào nghèo tại tỉnh Bình Phước (có Văn bản và hồ sơ kèm theo).

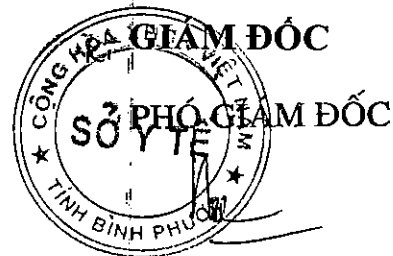
Qua nghiên cứu, Sở Y tế nhận thấy hồ sơ chưa đáp ứng các điều kiện theo Thông tư số 30/2014/TT-BYT ngày 28/08/2014 của Bộ Y tế.

Sở Y tế đề nghị Hội Chữ thập đỏ tỉnh Bình Phước xem xét bổ sung.

Trân trọng! *K*

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- UBND tỉnh Bình Phước ( b/c);
- Sở Ngoại vụ;
- CA tỉnh;
- UBND, PYT các huyện  
Chơn Thành và Hớn Quản;
- CTy Tân Phú Khang;
- Giám đốc Sở;
- Các Phó Giám đốc Sở;
- Thanh tra Sở;
- Website SYT;
- Lưu VT – NVY(C 12.4).



*Quách Sĩ Đức*

HỘI CHỮ THẬP ĐỎ VIỆT NAM  
TỈNH HỘI BÌNH PHƯỚC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

chuyên:

Số: 54/ CV.CTĐ

Bình Phước, ngày 10 tháng 4 năm 2018

(Hội Chữ thập đỏ)  
Hội Chữ thập đỏ  
thu quỹ đi  
kiến thiết )  
V/v xin tiếp đoàn từ thiện  
Tân Phú Khang – TP.Hồ Chí Minh  
và Y, Bác sĩ Hàn Quốc về khám  
chữa bệnh nhân đạo cho đồng bào  
nghèo tại tỉnh Bình Phước

Kính gửi:

- Ủy ban nhân dân tỉnh
- Sở Ngoại vụ
- Sở Y tế tỉnh Bình Phước

Ngày

11/04/18  
SỞ Y TẾ TỈNH BÌNH PHƯỚC  
Số ..... 597 .....  
ĐẾN Ngày 10.4.18  
Chuyển Căn cứ Thông tư số 30/2004/TT-BYT ngày 28/8/2014 của Bộ Y tế về việc Quy định về khám bệnh, chữa bệnh nhân đạo;  
Lưu hồ.....

Căn cứ Kế hoạch ngày 09/4/2018 của Doanh nghiệp tư nhân khách sạn Tân Phú Khang – Thành phố Hồ Chí Minh về việc tổ chức khám, chữa bệnh nhân đạo và tặng quà cho người nghèo tỉnh Bình Phước;

Hội Chữ thập đỏ Tỉnh kính trình Ủy ban nhân dân Tỉnh, Sở Ngoại vụ, Sở Y tế xem xét, thuận chủ trương cho Doanh nghiệp tư nhân khách sạn Tân Phú Khang – thành phố Hồ Chí Minh về khám, chữa bệnh nhân đạo và tặng quà cho người nghèo tỉnh Bình Phước; cụ thể như sau:

**I. Thời gian - Địa điểm - Số lượng:**

\* Thời gian: từ ngày 26/4/2018 đến 28/4/2018 (Buổi sáng bắt đầu 7h30', buổi chiều 13h30'), cụ thể như sau:

\* Số lượng khám chữa bệnh nhân đạo: 1.200 người, trong đó:

1. Ngày 26/4/2018 đến 27/4/2018 khám chữa bệnh cho 700 người nghèo tại huyện Hớn Quản ( Ngày 26/4: xã An Khương: 200 người; xã Phước An: 150 người; Ngày 27/4: Xã Tân Lợi: 250 người; Xã Tân Hưng: 100 người)

Địa điểm khám : Trung tâm Văn hóa Thể thao xã Tân Lợi, huyện Hớn Quản.

2. Ngày 28/4/2018 khám chữa bệnh cho 500 người nghèo tại huyện Chơn Thành ( Buổi sáng : xã Minh Long : 150 người; xã Thành Tâm : 100 người; Thị trấn Chơn Thành : 250 người).

Địa điểm khám: Trường Tiểu học Kim Đồng – Thị trấn Chơn Thành.

**II. Đối tượng:**

Ưu tiên các đối tượng nghèo, gia đình chính sách xã hội, người dân tộc thiểu số đặc biệt tại các xã nghèo, vùng sâu, vùng xa.

2) Các nhóm đối tượng khác cần trợ giúp, chăm sóc sức khỏe: người già, trẻ em, phụ nữ, người khuyết tật, nạn nhân chất độc da cam...

### III. Kinh phí và chuyên môn khám bệnh:

- Do Doanh nghiệp tư nhân khách sạn Tân Phú Khang – Thành phố Hồ Chí Minh và Đoàn từ thiện Y, Bác Sĩ Hàn Quốc hỗ trợ.

- Phương tiện đi lại và ăn ở do Doanh nghiệp tư nhân khách sạn Tân Phú Khang – Thành phố Hồ Chí Minh tự túc chi phí.

### IV. Danh sách trích ngang các Bác sỹ và phụ tá tham gia đoàn

Stt	Họ và tên(Name)	Nghề nghiệp (Occupation)
1.	LEEJIEUN	INTERNAL MEDICINE
2.	PARK JEAYEON	INTERNAL MEDICINE
3.	SEOK SANGYUN	ORTHOPEDICS
4.	KIM HYUNGCHAN	DENTIST
5.	KIM AHHYEON	DENTIST
6.	LEE KYOUNGOK	PHARMACIST
7.	LIM MI SONG	PHARMACIST
8.	PARK YOUNGSUN	NURSE
9.	BAEK YISEUL	NURSE
10.	JEONG EUJIN	DENTAL HYGIENIST
11.	MOON SUNYOUNG	DENTAL HYGIENIST
12.	KIM SUNJUN	DENTAL HYGIENIST
13.	LEE HYUNSONG	PHYSICAL THERAPIST
14.	CHO YOURI	VOLUNTEER
15.	LEEIEONG WON	VOLUNTEER
16.	LEE JEONGTAEK	VOLUNTEER
17.	CHUNG BYUNGHA	VOLUNTEER
18.	KIM BONGWOO	VOLUNTEER
19.	HONG EUNSOO	VOLUNTEER

20.	LIM HANA	VOLUNTEER
21.	JEJUAIR VOLUNTEER	VOLUNTEER
22.	JEJUAIR VOLUNTEER	VOLUNTEER
23.	JEJUAIR VOLUNTEER	VOLUNTEER
24.	JEJUAIR VOLUNTEER	VOLUNTEER
25.	JEJUAIR VOLUNTEER	VOLUNTEER
26.	JEJUAIR VOLUNTEER	VOLUNTEER
27.	JEJUAIR VOLUNTEER	VOLUNTEER
28.	JEJUAIR VOLUNTEER	VOLUNTEER
29.	YOON DAEYOUNG	STAFF
30.	LEE SUNJU	STAFF

**V. Danh mục thuốc khám chữa bệnh nhân đạo**

TT	Tên thuốc	Số lượng
1.	Amoxicillin 500 mg	500C
2.	Cefradine 250 mg	300C 500T
3.	Ofloxacin 100mg	100C
4.	Doxycycline hyclate 100 mg	100T
5.	Itraconazole 100mg	500T
6.	Metronidazole 250mg	1T
7.	Albendazole 400mg	1000T
8.	AAP 160mg	500T
9.	AAP 650mg	1000T
10.	Ibuprofen 40mg	500T
11.	Mefenamic acid 500mg	500T
12.	Tramadol hci 37.5mg; AAP 325mg	500T
13.	Streptokinase 10,000iu, Streptodomase 2,5iu	500T
14.	Pridinol mesylate 2 mg	500T
15.	Orphenadrine Citrate 50 mg	1000T
16.	Eperison hci 50mg	1000T
17.	Chlopheniramine malcate 1,5mg, Dihydrocodeine tartrate 5 mg etc	500C

18.	Sobrerol 200mg	500T
19.	Bromhexin hci 8mg	500T
20.	Aminophylline 100mg	500T
21.	Formoterol fumarate 20ug	500T
22.	Cetirizine hci 10mg	300T
23.	Lecocetirizine hci 5mg	300T
24.	Chlorpheniramine maleate 4mg	1000T
25.	Dimenhydrinate 50mg	500T
26.	Biodiasta 75mg,Lipase AP6 2,8mg	1000T
27.	Levosulpride 25mg	500T
28.	Metoclopramide 3.84 mg	1000T
29.	Scopolamine butylbrommide 10mg	500T
30.	Almagate 500mg	300T
31.	Rebamipide 100mg	600T
32.	Cimetidine 75mg	1000T
33.	Ranitidine 84mg	300T
34.	Loperamide hci 2mg	1000C
35.	Magnesium hydroxide 500mg	1000T
36.	Bacillus subtilis, Streptococcus faecium strain	300C
37.	Hydrochlorothiazide 25mg	1000T
38.	Atenolon 50mg	30T
39.	Propranolol hci 10mg	1000T
40.	Amlodipine maleate 6.42mg	30T
41.	Valsartan 160mg	30T
42.	Metformin hci 500mg	300T
43.	Gliclazide 80mg	300T
44.	Prednisolone 5mg	1000T
45.	Ferrous sulfate dried 256 mg	500T
46.	Vitamin C, Vitamin B1, etc	1000T
47.	Thiamine hci 6mg etc	1000T
48.	Amitriptyline HCL 10 mg	1000T
49.	Dexibuprofen 12 mg	50ML
50.	Dexibuprofen 12 mg	12ML

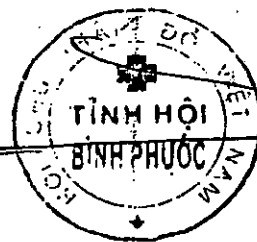
51.	Chlôpheniramine Maleate 40mg, phenylephrine HCL 100mg	1000ML
52.	Ambroxol hci 300mg	1000ML
53.	DL - methylephedrine 131mg, Chlorpheniramine Maleate 15mg, etc	500ML
54.	Betamethasone valerate 0,61mg, Gentamicin sulfate 1 mg	10g
55.	Clobetasol Propionate 0,5mg	10g
56.	Mupirocin 20mg	10g
57.	Clotrimazole 10 mg	10g
58.	Econazole nitrate 10 mg, Triamcinolone acetonide 1mg	15g
59.	Acyclovir 50 mg	5g
60.	Indometacin 10mg	20g
61.	Polymyxin B sulfate 1000iu, Oxytetracycline hci 5mg	3.5g
62.	Fluorometholone 1mg	5ml
63.	Ofloxacin 3mg	5ml
64.	Tobramycin 3mg	5ml
65.	Sodium iodide 3mg, Potassium iodide 3mg	10ml
66.	Dextran 70 0,1%, Hyprowellose 2910 0,3%	15ml
67.	Felbinac 35mg	300

Kính trình UBND Tỉnh, Sở Ngoại vụ, Sở Y tế xem xét chấp thuận./.

**Nơi nhận:**

- Như kính gửi;
- CT, các PCT tỉnh Hội;
- Lưu VT-Ban CSSK.

**TM. THƯỜNG TRỰC TỈNH HỘI**  
**Phó Chủ tịch**



**Nguyễn Thị Thuận**

# Medical & Health Volunteering to Vietnam

09, Mar, 2018



사회  
법인 **열린의사회**  
Korean Open Doctors Society

가  
60  
9  
가

### I. Summary of medical volunteering

1. Title : KODS medical volunteering in Vietnam  
(149<sup>th</sup> medical volunteer abroad program)
2. Area : Rural area nearby Binh Phuoc Province
3. Period : 25, Apr, 2018 - 30, Apr, 2018
4. Activities : Medical check up & treatment, health education, recreation with children

### II. Member of medical team

Doctor	Dentist	Pharmacist	Nurse	Dental hygienist	Physical Therapist	Volunteer	Staff	Total
3	2	2	2	3	1	10	2	25

### III. Schedule

Date	Plan to
4/25(Wed)	Arrive in Ho Chi Minh (Jeju Air)
4/26(Thu)	Free medical volunteering / half day
4/27(Fri)	Free medical volunteering / full day
4/28(Sat)	Free medical volunteering / full day
4/29(Sun)	Tour - Ho chi minh or nearby attractions
4/30(Mon)	Back to Korea (Jeju Air)



### Medicine List (for Vietnam 2018)

Major Section	Minor Section	An Ingredient	A Drug Name	약품명	Unit	Qty	Expiry	Company
Antibiotics	Penicillins	Amoxicillin 500mg	AMOXICILLIN CAP	아목시실린	500C	2	18.04.19	Huons
	Cephalosporins	Cefradine 250mg	CEFADINE CAP	세프라딘	300C	3	29.11.19	Hanmi Pharm
	Quinolone	Ofloxacin 100mg	OFLOXACIN TAB	오픈록사신	500T	1	18.05.19	Samik Pharm
	Tetracyclin	Doxycycline hyclate 100mg	DOXYCYCLINE CAP	독시사이클린	100C	4	09.09.19	Kukje Pharm
	Antiprotozoal	Itraconazole 100mg	ITANAZOLE TAB	이타나졸	100T	5	01.10.19	Samik Pharm
		Metronidazole 250mg	FLASINYL TAB	후라시닐	500T	1	20.08.22	CJHC
	Anthelmintics	Albendazol 400mg	ALBEE TAB	알비	1T	1000	23.08.20	Alico
AAP	AAP 160mg	TYRENOL 160mg TAB	타이레놀 160mg	1000T	1	02.03.19	Jansen Korea	
	AAP-650mg	TYRENOL 650mg TAB	타이레놀 650mg	500T	5	08.08.20	Jansen Korea	
Analgesic	NSAIDs	Ibuprofen 400mg	IBUPROFEN 400mg TAB	이부프로펜	1000T	3	16.05.20	Alico
		Mefenamic acid 500mg	PONTAL TAB	폰탈	500T	4	11.07.20	Yuhan Pharm
		Tramadol hci 37.5mg, AAP 325mg	TAMITRA TAB	타미트라	500T	4	23.09.19	Samik Pharm
		Acetylcholinesterase	Steptokinase 10,000iu, Streptodornase 2,500iu	DANASE TAB	다나제	500T	4	17.11.19
	Muscle Relaxants	Pridinol mesylate 2mg	KONLAX TAB	콘락스	500T	4	23.04.20	Ilsung Pharm
		Orphenadrine Citrate 50mg	TERILAX XL TAB	테리락스엑스엘	500T	3	31.01.19	Daewha Pharm
		Eperison hci 50mg	EPERISON TAB	에페리손	1000T	2	22.12.19	Daewoo Pharm
Respiratory	Cough & Cold Remedies	Chlorpheniramine maleate 1.5mg, Dihydrocodeine tartrate 5mg etc	COUGH TAB	코푸	1000T	2	19.04.20	Yuhan Pharm
		Sobrerol 200mg	SOROL CAP	소롤	500C	2	05.01.20	Taeguk Pharm
		Bromhexin hci 8mg	BISOLVON TAB	비졸본	500T	2	03.11.19	Beringer Ingelheim
	Respiratory Relaxants	Aminophylline 100mg	AMINOPHYLLINE TAB	아미노필린	500T	1	15.05.19	Daewon Pharm
		Formoterol fumarate 20µg	ATOCK TAB	아토크	500T	1	10.04.19	SamA Pharm
	Antihistamines	Cetirizine hci 10mg	ALLED TAB	알레드	300T	3	03.05.19	Ilyang Pharm
		Lecocetirizine hci 5mg	ZARLIN TAB	자알린	300T	2	27.12.15	CJHC
		Chlorpheniramine maleate 4mg	PHENIRAMINE TAN	페니라민	1000T	3	30.03.20	Yuhan Pharm
	Antiemetics	Dimenhydrinate 50mg	BONALING-A TAB	보나링에이	500T	2	22.06.19	Ilyang Pharm
	Digestants	Diegestive	Biodiasta 75mg, Lipase AP6 2.8mg	BESTASE TAB	베스타제	1000T	4	12.12.19
GI Tract Regulators		Levosulpride 25mg	LESULPIN TAB	레설핀	500T	2	27.01.19	Samik Pharm
Antispasmodics		Metoclopramide 3.84mg	MACPERAN TAB	맥페란	1000T	2	30.03.19	Dongwha Pharm
		Scopolamine butylbromide 10mg	BUSCOPAN TAB	부스코판	500T	3	15.01.20	Beringer Ingelheim
Antacides		Almagate 500mg	ALMAGATE TAB	알마게이트	300T	6	28.03.20	Hanmi Pharm
Antiulcerants		Rebamipide 100mg	REMIPIDE TAB	레미피드	600T	5	29.11.19	CMG
		H2-Blockers	Cimetidine 75mg	CIMETIDINE TAB	시메티딘	1000T	4	14.04.20
		Ranitidine 84mg	ZANIQ TAB	자니큐	300T	4	20.06.18	Choa Pharm
Antidiarrheals		Loperamide hci 2mg	LOPAINE CAP	로파인	1000C	1	27.06.20	Taeguk Pharm
Laxatives		Magnesium hydroxide 500mg	MAGMIL TAB	마그밀정	1000T	1	19.03.20	Sammam Pharm
Lactic Acid Bacteria	Bacillus subtilis, Streptococcus faecium strain	MEDILAC-S ENTERIC CAP	메디락에스	300C	5	10.01.19	Hanmi Pharm	
Circulatory	Diuretics	Hydrochlorothiazide 25mg	DICHLOZIDE TAB	다이클로질	1000T	1	09.02.20	Yuhan Pharm
	β-Blockers	Atenolon 50mg	ANOLEX TAB	아놀렉스	30T	20	06.06.19	CMG
		Propranolol hci 10mg	INDENOL TAB	인덴놀	1000T	1	29.03.21	Dongkwang Pharm
	Calcium Channel Blockers	Amlodipine maleate 6.42mg	FINEDIPINE TAB	파인디핀	30T	20	16.05.19	Dongwha Pharm
	AIIRA	Valsartan 160mg	VALSAN TAB	발산	30T	40	12.06.19	Unimed
Diabetes	Metformin hci 500mg	METRO TAB	메트로	300T	2	21.02.19	Alico	
	Gliclazide 80mg	CLICLAZIDE TAB	글리클라지트	300T	2	02.06.19	SCD	

Metabolism	Steroids	prednisolone 5mg	SOLONDO TAB	소론도	1000T	2	23.02.20	Yuhan Pharm
	Anti Anemic	Ferrous sulfate dried 256mg	FERROBA-U SR TAB	헐로바유	500T	2	09.10.19	Bukwang Pharm
	Vitamins	Vitamin C, Vitamin B1, etc	<small>ND VITAMIN TAKWACH CAR. POCRO, CASHAL</small>	어린이비타민	1000T	3	03-2021	Natural Bio
		Thiamine hci 6mg etc	BCOM TAB	삐콤	1000T	4	07.11.19	Yuhan Pharm
Psychopharmac	TCA's	Amitriptyline HCl 10mg	ETRAVIL TAB	에트라빌	1000T	1	20.07.19	Dongwha Pharm
Syrup	NSAIDs	Dexibuprofen 12mg	DEXITOP SYRUP	덱시탑시럽	50ml	30	31.03.20	Kunil Pharm
		Dexibuprofen 12mg	CUREFEN SYRUP	큐어펜시럽	12ml	300	22.06.19	Daewon Pharm
	Respiratory	Chlorpheniramine Maleate 40mg, Phenylephrine HCl 100mg	COMY SYRUP	코마시럽	1000ml	3	07.06.20	Kolon Pharm
		Ambroxol hci 300mg	AMBROXOL SYRUP	암브록솔시럽	1000ml	3	08.01.20	Hanmi Pharm
		Di-cetylphedrine HCl 131mg, Chlorpheniramine Maleate 15mg, etc	COUGH SYRUP	코푸 시럽	500ml	8	13.05.19	Yuhan Pharm
Steroids	Betamethasone valerate 0.61mg, Gentamicin sulfate 1mg	CECORON-G CREAM	쎄코론지크림	10g	30	07.11.19	Hanmi Pharm	
	Clobetasol Propionate 0.5mg	DERMOVATE OINTMENT	더모베이트연고	10g	30	25.04.20	GSK	
Cream & Ointment	Antibiotics	Mupirocin 20mg	BEAROBAN OINTMENT	베아로반연고	10g	40	21.08.19	Hanall
	Antifungal	Clotrimazole 10mg	LOMAZOLE CREAM	로마졸크림	10g	30	19.09.19	CMG
		Econazole nitrate 10mg, Triamcinolone acetonide 1mg	ENDIX CREAM	엔딕스크림	15g	30	23.08.20	Dongkwang Pharm
	Antivirus	Acyclovir 50mg	ACYCLOVIR CREAM	아시클로버크림	5g	20	30.11.19	Kukje Pharm
	NSAIDs	Indometacin 10mg	VIGEL GREAM	바이겔크림	20g	80	10.11.19	Chodang Pharm
	Eye Anti-infectives	Polymyxin B sulfate 10000iu, Oxytetracycline hci 5mg	TERRAMYCIN OPHTHALMIC OINTMENT	테라마이신안연고	3.5g	20	13.09.19	Pfizer
Eye Drops	Antiallergics	Fluorometholone 1mg	FULUSON EYE DROPS	후루손점안액	5ml	20	21.12.19	Daewoo Pharm
	Antibiotics	Ofloxacin 3mg	OFLAN EYE DROPS	오프란점안액	5ml	20	09.11.19	Daehan Pharm
		Tobramycin 3mg	TORAMICIN EYE DROPS	토라미신점안액	5ml	20	16.10.19	Hanmi Pharm
	Cataract	Sodium iodide 3mg, Potassium iodide 3mg	CURELEN EYE DROPS	큐아렌점안액	10ml	30	20.02.20	Samil Pharm
	Artificial Tears	Dextran70 0.1%, Hyprowellose2910 0.3%	Dry Eye Reliefe Eye Drops	인공눈물	15ml	96	05. 19	Leader
Plasta	NSAIDs	Felbinac 35mg	FELBINAC PLASTA	펠비낙파스	300	200	02.04.20	Sinsin Pharm

List of participants of Vietnam medical service(4.25~4.30)

no.	Name(kor)	Name(eng)	Occupation	sex
1	이지은	LEE JIEUN	INTERNAL MEDICINE	F
2	박제연	PARK JEAYEON	INTERNAL MEDICINE	F
3	석상윤	SEOK SANGYUN	ORTHOPEDICS	M
4	김형찬	KIM HYUNGCHAN	DENTIST	M
5	김아현	KIM AHHYEON	DENTIST	F
6	이경옥	LEE KYOUNGOK	PHARMACIST	F
7	임미송	LIM MI SONG	PHARMACIST	F
8	박영선	PARK YOUNGSUN	NURSE	F
9	백이슬	BAEK YISEUL	NURSE	F
10	정외현	JEONG EUJIN	DENTAL HYGIENIST	F
11	문선영	MOON SUNYOUNG	DENTAL HYGIENIST	F
12	김순진	KIM SUNJUN	DENTAL HYGIENIST	F
13	이현송	LEE HYUNSONG	PHYSICAL THERAPIST	F
14	조유리	CHO YOURI	VOLUNTEER	F
15	이정원	LEE JEONG WON	VOLUNTEER	F
16	이정택	LEE JEONGTAEK	VOLUNTEER	M
17	정병하	CHUNG BYUNGHA	VOLUNTEER	M
18	김봉우	KIM BONGWOO	VOLUNTEER	M
19	홍은수	HONG EUNSOO	VOLUNTEER	F
20	임하나	LIM HANA	VOLUNTEER	F
21	제주항공(1)	JEJUAIR VOLUNTEER	VOLUNTEER	
22	제주항공(2)	JEJUAIR VOLUNTEER	VOLUNTEER	
23	제주항공(3)	JEJUAIR VOLUNTEER	VOLUNTEER	
24	제주항공(4)	JEJUAIR VOLUNTEER	VOLUNTEER	
25	제주항공(5)	JEJUAIR VOLUNTEER	VOLUNTEER	
26	제주항공(6)	JEJUAIR VOLUNTEER	VOLUNTEER	
27	제주항공(7)	JEJUAIR VOLUNTEER	VOLUNTEER	
28	제주항공(8)	JEJUAIR VOLUNTEER	VOLUNTEER	
29	윤대영	YOON DAEYOUNG	VOLUNTEER	
30	이선주	LEE SUNJU	STAFF	M
			STAFF	F

# Medical & Health Volunteering to Vietnam

09, Mar, 2018



한국열린의사회

Korean Open Doctors Society

아  
60  
9  
9  
9

### I. Summary of medical volunteering

1. Title : KODS medical volunteering in Vietnam

(149<sup>th</sup> medical/volunteer abroad program)

2. Area : Rural area nearby Binh Phuoc Province

3. Period : 25, Apr, 2018 ~ 30, Apr, 2018

4. Activities : Medical check up & treatment, health education, recreation with children

### II. Member of medical team

Doctor	Dentist	Pharmacist	Nurse	Dental hygienist	Physical Therapist	Volunteer	Staff	Total
3	2	2	2	3	1	10	2	25

### III. Schedule

Date	Plan to
4/25(Wed)	Arrive in Ho Chi Minh (Jeju Air)
4/26(Thu)	Free medical volunteering / half day
4/27(Fri)	Free medical volunteering / full day
4/28(Sat)	Free medical volunteering / full day
4/29(Sun)	Tour - Ho chi minh or nearby attractions
4/30(Mon)	Back to Korea (Jeju Air)



사단법인 열린의사회  
Korean Open Doctors Society

49, Sejong-daero 21-gil, Jung-gu, Seoul, 04519, Korea

www.opendrs.or.kr / Tel 82-2-764-0980, Fax 82-2-764-2082 / E-mail:opendrs@opendrs.or.kr

To : People's Committee of Binh Phuoc Province  
From : Incorporated association of the Korean Open Doctors Society  
Subject : Binh Phuoc province, Vietnam coordinates and implements the volunteer medical service project.

To whom it may concern,

Dear Sir/Madam,

First of all, it is of great joy and honor to be able to extend our greetings to you.

KODS (Korean Open Doctors Society) is a non-profit, civic organization under the jurisdiction of the Ministry of Foreign Affairs and International Trade that has been providing annual medical service to underprivileged countries, elderly people in farming areas, foreign workers and solitary senior citizens for twenty years.

There are 3,500 doctors, pharmacists, nurses and volunteers registered as members in the KODS, which is the biggest private medical service organization in Korea.

KODS is planning to dispatch a medical volunteer group to Binh Phuoc province, Vietnam from 25/04/2018 to 30/04/2018 to provide medical assistance and health education to regions in need of medical support.

The following details of the volunteer medical service plan:

1. Name of the event : KODS 2018 Free Medical Service for Binh Phuoc province, Vietnam (149<sup>th</sup> Overseas medical volunteer program)
2. Time: from 25/04/2018 to 30/04/2018( Medical service date: 26/04/2018 ~ 28/04/2018)
3. Medical Parts: Family Medicine, Internal Medicine, Orthopedics and Dentistry  
(We could possibly add to medical parts)
4. Target: About 300 local residents who need medical assistance per day( about over 1,000 people per 3 days )
5. Number of participants: About 30 volunteers including doctors, dentists, pharmacists and nurses.
6. Requirement: Medical service places and clean water provided

\*Appendix: List of doctors & certifications

KODS Director Mr Beyong - Sok Ko



회장님

일단 첨부와 같이 빈쪽성 의료봉사 자료를 먼저 보내드립니다.

의사등은 아직 최종 인원이 확정안되어 곧 보내겠다고 합니다.

받는 즉시 보내 드리겠습니다.

일단 허가부터 진행가능하시면 처리 부탁드립니다.

감사드립니다.

황 건일 배상.

ACCENDUS(Vietnam)Co.,Ltd  
302-303 The Lancaster, 22 Le Thanh Ton St,  
Dist 1, HCMC, Vietnam  
(T) 848-3910-3372(D)  
(F) 848-3910-3373



49, Sejong-daero 21-gil , Jung-gu, Seoul, 04519, Korea

www.opendrs.or.kr / Tel 82-2-764-0980, Fax 82-2-764-2082 / E-mail:opendrs@opendrs.or.kr

To : People's Committee of Binh Phuoc Province  
From : Incorporated association of the Korean Open Doctors Society  
Subject : Binh Phuoc province, Vietnam coordinates and implements the volunteer medical service project.

To whom it may concern,

Dear Sir/Madam,

First of all, it is of great joy and honor to be able to extend our greetings to you.

KODS (Korean Open Doctors Society) is a non-profit, civic organization under the jurisdiction of the Ministry of Foreign Affairs and International Trade that has been providing annual medical service to underprivileged countries, elderly people in farming areas, foreign workers and solitary senior citizens for twenty years.

There are 3,500 doctors, pharmacists, nurses and volunteers registered as members in the KODS, which is the biggest private medical service organization in Korea.

KODS is planning to dispatch a medical volunteer group to Binh Phuoc province, Vietnam from 25/04/2018 to 30/04/2018 to provide medical assistance and health education to regions in need of medical support.

The following details of the volunteer medical service plan:

1. Name of the event : KODS 2018 Free Medical Service for Binh Phuoc province, Vietnam (149<sup>th</sup> overseas medical volunteer program)
2. Time: from 25/04/2018 to 30/04/2018( Medical service date: 26/04/2018 ~ 28/04/2018)
3. Medical Parts: Family Medicine, Internal Medicine, Orthopedics and Dentistry  
(We could possibly add to medical parts)
4. Target: About 300 local residents who need medical assistance per day( about over 1,000 people per 3 days )
5. Number of participants: About 30 volunteers including doctors, dentists, pharmacists and nurses.
6. Requirement: Medical service places and clean water provided

\*Appendix: List of doctors & certifications

KODS Director Mr Beyong - Sok Ko





회장님

일단 첨부와 같이 빈쪽성 의료봉사 자료를 먼저 보내드립니다.  
의사등은 아직 최종 인원이 확정안되어 곧 보내겠다고 합니다.  
받는 즉시 보내 드리겠습니다.  
일단 허가부터 진행가능하시면 처리 부탁 드립니다.  
감사드립니다.

황 건일 배상.

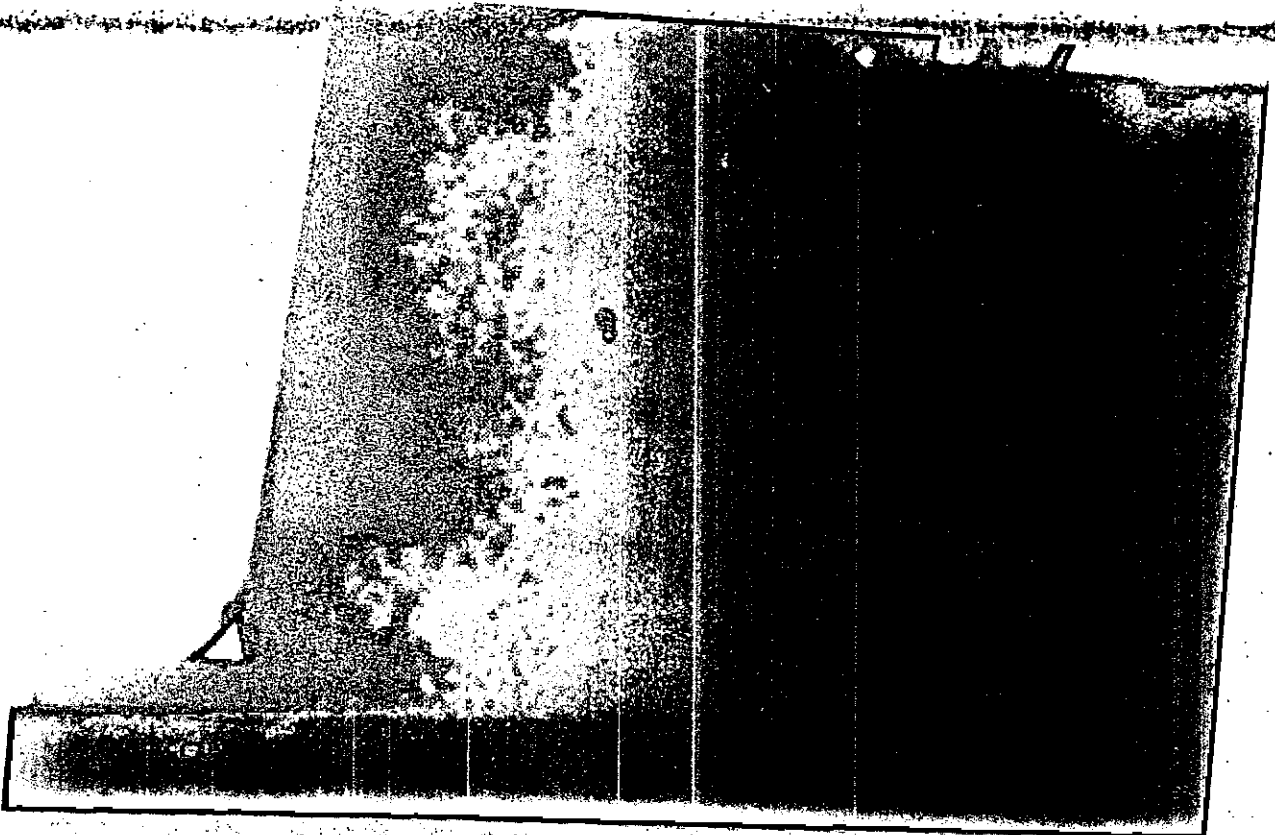
ACCENDUS(Vietnam)Co.,Ltd  
302-303 The Lancaster, 22 Le Thanh Ton St,  
Dist 1, HCMC, Vietnam  
(T) 848-3910-3372(D)  
(F) 848-3910-3373











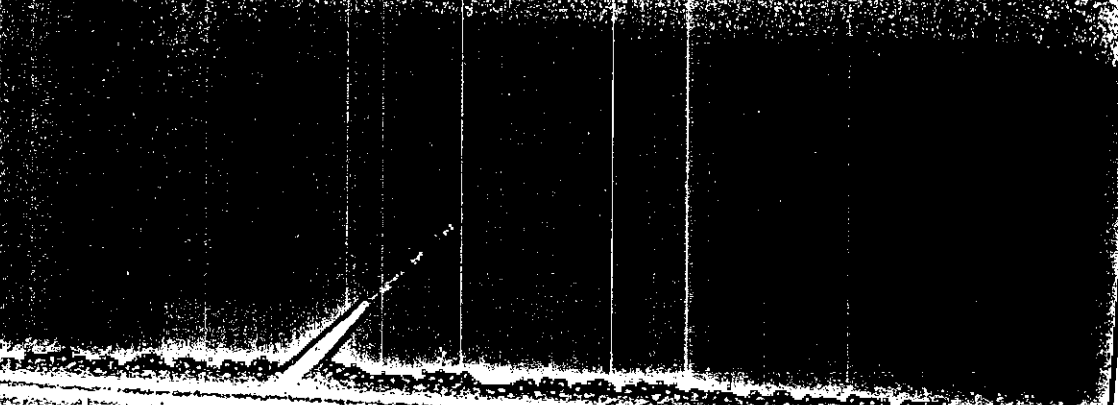
REPUBLIC OF KOREA

POST OFFICE CHONGDONG



CHONGDONG  
POST OFFICE  
CHONGDONG  
POST OFFICE  
CHONGDONG  
POST OFFICE

POST OFFICE CHONGDONG











외교통부 해외안전여행 홈페이지  
를 방문하여 방문 대상국의 여행정보 단계를  
확인하십시오. 여행금지국가에 허가없이 방문하시는  
것은 위험합니다.

김성훈

REPUBLIC OF KOREA

Passport No. M35723952



Ministry of Foreign Affairs  
11-00000

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

김성훈

11V17483330

귀하의 안전을 위하여 해외여행 전 외교부 해외안전여행 홈페이지  
(<http://www.0404.go.kr>)를 방문하여 방문 대상국의 여행정보 단계를  
반드시 확인하시기 바랍니다. 여행금지국가들 허가없이 방문하시는  
경우 여권법에 의해 처벌받게 됩니다.

소지인의 서명

Signature of bearer

이성원

대한민국 REPUBLIC OF KOREA

여권 PASSPORT

국적 Nationality  
KOR

여권번호(Passport No)

M35723952

성명 Name

SANGYUN

국적 Nationality

REPUBLIC OF KOREA

출생일 Date of birth

1987

주민등록번호(Personal No)

411004111

출발일자 Date of issue

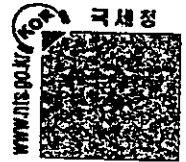
1987

출발지 Issued at

성수동

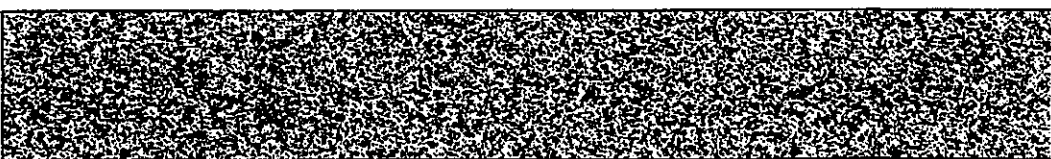
0411V17483330





( 1 / 1 )

발급번호 Issuance number	<b>사업자등록증명</b> <b>Certificate of Business Registration</b> ( 수익사업을 하지 않는 비영리법인 및 국가기관 등 ) ( Non-profit Corporation / Governmental Organization )		처리기간 Processing period
2357-398-0387-103			즉시 Immediately
상호(법인명) Name of company	사단법인열린의사회 Korean Open Doctors Society		
사업자등록번호 Business registration number	211-82-13057		
성명(대표자) Name of representative	고병석 Ko Beyong Sok		
주민(법인)등록번호 Resident(Corporation) registration number	114621-0026491		
사업장소재지 Address	서울특별시 중구 세종대로21길 49, 601호(태평로1가, 오양수산빌딩6층) 601, 49, Sejong-daero 21-gil, Jung-gu, Seoul		
개업일 Date of business commencement	2000년(Year) 05월(Month) 01일(Day)		
사업자등록일 Date of business registration	2000년(Year) 05월(Month) 19일(Day)		
업태 Business type			
종목 Business item			
공동사업자 Joint business owner	성명(법인명)/ Name(Name of company)	주민(사업자)등록번호 Resident(Business) registration no.	
	해당사항 없습니다 (No Data)		
접수번호 Receipt No.	500214722778	위와 같이 증명합니다. We hereby certify the above.  2015년 11월 6일 Year Month Day  <b>남대문세무서</b> Head of Namdaemun District Tax Office (Stamp)	
담당부서 Department	민원봉사실 Taxpayer Service Center		
담당자 Staff in Charge	오윤나		
연락처 Telephone No.	02-2260-0408		



**국세청**

\* 본 증명은 국세청 홈택스(www.hometax.go.kr)에서 「민원증명 원본확인」 메뉴를 통해 문서발급번호로 위·변조 여부를 확인하거나, 문서 하단의 바코드로 확인해 주십시오. 다만 문서발급번호를 통한 확인은 발급일로부터 90일까지 가능합니다.  
 \* 본 증명은 홈택스(www.hometax.go.kr)대민 온라인 서비스를 통해 발급된 증명서입니다.

# 고유번호증

(수익사업을 하지 않는 비영리법인 및 국가기관 등:본점)

고유번호 : 211-82-13057

단체명 : 사단법인열린의사회

대표자 성명 : 고병석

법인등록번호 : 114621-00\*\*\*\*\*

소재지 : 서울특별시 중구 세종대로21길 49  
601(태평로1가,오양수산빌딩6층)

대표자 주소 : 서울특별시 용산구 이촌로 303 ,21-802(이촌동,현대아파트)

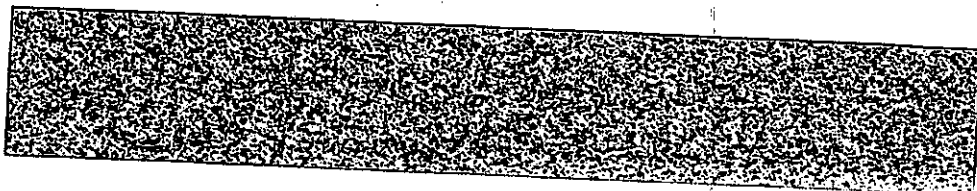
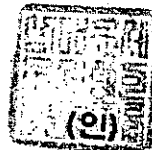
교부사유 :

(유의사항)

- (1) 이 고유번호증의 부여로 인해 민법 기타 특별법에 의한 법인격이 부여되는 것이 아닙니다.
- (2) 수익사업을 하고자 하는 경우에는 사업자등록 신청 및 수익사업개시신고를 하여야 합니다.

2012년 09월 21일

남대문 세무서장





*Ministry of Health and Welfare*

## CERTIFICATE

Name in Full : KIM SUN JIN  
Date of Birth : December.07.1986  
Profession Name : Dental Hygienist  
License Number : 39182  
Date of License Issued : February.26.2009

I hereby certify that the above license is currently in good standing and that no disciplinary punishment such as revocation, suspension and fine according to the license acts concerned has been taken for the same license.

Signature : \_\_\_\_\_

Title : Minister of Health and Welfare

Board Seal Address : 13, Doum 4-Ro,  
Sejong, 30113  
Republic of Korea

Date : March.08.2018

Ministry of Foreign Affairs  
Republic of Korea

Seen at the Ministry of Foreign Affairs of the Republic  
of Korea. Valid only if submitted to foreign missions in  
the Republic of Korea.

1. Seoul, Korea 2. 09/03/2018

3. No. XXC2018D2HE4E5

4. Signature

Kim Byoung Ho

*KimbyoungHo*





*Ministry of Health and Welfare*

## CERTIFICATE

This is to certify that the following person is licensed as a(an)  
Dental Hygienist in the Republic of Korea

Name in Full : KIM SUN JIN

Sex : Female

Date of Birth : Dec.7, 1986

License Number : 39182

Date of Registration : Feb.26, 2009

Date of Renewal : None

Signature :

Minister of Health and Welfare  
Republic of Korea

Date : Mar.8, 2018



Ministry of Foreign Affairs  
Republic of Korea

Seen at the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Korea. Valid only if submitted to foreign missions in the Republic of Korea.

1. Seoul, Korea      2. 09/03/2018

3. No. XXC2018V5CX5VD

4. Signature

Kim Byoung Ho

*Kim Byoung Ho*





*Ministry of Health and Welfare*

**CERTIFICATE**

Name in Full : MOON SUNYOUNG  
Date of Birth : December.10.1989  
Profession Name : Dental Hygienist  
License Number : 45318  
Date of License Issued : February.21.2011

I hereby certify that the above license is currently in good standing and that no disciplinary punishment such as revocation, suspension and fine according to the license acts concerned has been taken for the same license.

Signature : \_\_\_\_\_

Title : Minister of Health and Welfare

Board Seal Address : 13, Doum 4-Ro,  
Sejong, 30113  
Republic of Korea

Date : March.08.2018

Ministry of Foreign Affairs  
Republic of Korea

Seen at the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Korea. Valid only if submitted to foreign missions in the Republic of Korea.

1. Seoul, Korea

2. 09/03/2018

3. No. XXC2018D01F2MS

4. Signature

Kim Byoung Ho

*KimbyoungHo*





*Ministry of Health and Welfare*

## CERTIFICATE

This is to certify that the following person is licensed as a(an)  
Dental Hygienist in the Republic of Korea

Name in Full : MOON SUNYOUNG

Sex : Female

Date of Birth : Dec.10, 1989

License Number : 45318

Date of Registration : Feb.21, 2011

Date of Renewal : None

Signature :

Minister of Health and Welfare  
Republic of Korea

Date : Mar.8, 2018

Ministry of Foreign Affairs  
Republic of Korea

Seen at the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Korea. Valid only if submitted to foreign missions in the Republic of Korea.

1. Seoul, Korea                      2. 09/03/2018  
3. No. XXC2018N7RJ84Q  
4. Signature

Kim Byoung Ho

*Kim Byoung Ho*





*Ministry of Health and Welfare*

## CERTIFICATE

Name in Full : PARK JEAYEON  
Date of Birth : February.02.1990  
Profession Name : Physician  
License Number : 129462  
Date of License Issued : February.21.2018

I hereby certify that the above license is currently in good standing and that no disciplinary punishment such as revocation, suspension and fine according to the license acts concerned has been taken for the same license.

Signature : \_\_\_\_\_

Title : Minister of Health and Welfare

Board Seal Address : 13, Doum 4-Ro,  
Sejong, 30113  
Republic of Korea

Date : March.08.2018

Ministry of Foreign Affairs  
Republic of Korea

Seen at the Ministry of Foreign Affairs of the Republic  
of Korea. Valid only if submitted to foreign missions in  
the Republic of Korea.

1. Seoul, Korea                      2. 09/03/2018  
3. No. XC2018B1476UN  
4. Signature

Kim Byoung Ho

*Kim Byoung Ho*





*Ministry of Health and Welfare*

## CERTIFICATE

This is to certify that the following person is licensed as a(an)  
Physician in the Republic of Korea

Name in Full : PARK JEAYEON

Sex : Female

Date of Birth : Feb.2, 1990

License Number : 129462

Date of Registration : Feb.21, 2018

Date of Renewal : None

Signature :

Minister of Health and Welfare  
Republic of Korea

Date : Mar.8, 2018



Ministry of Foreign Affairs  
Republic of Korea

Seen at the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Korea. Valid only if submitted to foreign missions in the Republic of Korea.

1. Seoul, Korea                      2. 09/03/2018

3. No. XXC2018L8K45NT

4. Signature

Kim Byoung Ho

*Kimbyoungho*





*Ministry of Health and Welfare*

## CERTIFICATE

Name in Full : JEONG EUJIN  
Date of Birth : July.19.1992  
Profession Name : Dental Hygienist  
License Number : 61775  
Date of License Issued : June.26.2014

I hereby certify that the above license is currently in good standing and that no disciplinary punishment such as revocation, suspension and fine according to the license acts concerned has been taken for the same license.

Signature : \_\_\_\_\_

Title : Minister of Health and Welfare

Board Seal Address : 13, Doum 4-Ro,  
Sejong, 30113  
Republic of Korea

Date : March.08.2018

Ministry of Foreign Affairs  
Republic of Korea

Seen at the Ministry of Foreign Affairs of the Republic  
of Korea. Valid only if submitted to foreign missions in  
the Republic of Korea.

1. Seoul, Korea                      2. 09/03/2018  
3. No. XXC2018123E363  
4. Signature

Kim Byoung Ho

*KimbyoungHo*





*Ministry of Health and Welfare*

## CERTIFICATE

This is to certify that the following person is licensed as a(an)  
Dental Hygienist in the Republic of Korea

Name in Full : JEONG EUIJIN

Sex : Female

Date of Birth : Jul.19, 1992

License Number : 61775

Date of Registration : Jun.26, 2014

Date of Renewal : None

Signature :

Minister of Health and Welfare  
Republic of Korea

Date : Mar.8, 2018

Ministry of Foreign Affairs  
Republic of Korea

Seen at the Ministry of Foreign Affairs of the Republic  
of Korea. Valid only if submitted to foreign missions in  
the Republic of Korea.

1. Seoul, Korea      2. 09/03/2018

3. No. XXC2018A19840D

4. Signature

Kim Byoung Ho

*Kim Byoung Ho*





*Ministry of Health and Welfare*

## CERTIFICATE

Name in Full : SEOK SANG YUN  
Date of Birth : January.15.1987  
Profession Name : Physician  
License Number : 110130  
Date of License Issued : February.27.2012

I hereby certify that the above license is currently in good standing and that no disciplinary punishment such as revocation, suspension and fine according to the license acts concerned has been taken for the same license.

Signature : \_\_\_\_\_

Title : Minister of Health and Welfare

Board Seal Address : 13, Doum 4-Ro,  
Sejong, 30113  
Republic of Korea

Date : March.08.2018

Ministry of Foreign Affairs  
Republic of Korea

Seen at the Ministry of Foreign Affairs of the Republic  
of Korea. Valid only if submitted to foreign missions in  
the Republic of Korea.

1. Seoul, Korea                      2. 09/03/2018

3. No. XXC2018D4NH71Z

4. Signature

Kim Byoung Ho

*Kim Byoung Ho*





*Ministry of Health and Welfare*

## CERTIFICATE

This is to certify that the following person is licensed as a(an)  
Physician in the Republic of Korea

Name in Full : SEOK SANG YUN

Sex : Male

Date of Birth : Jan.15, 1987

License Number : 110130

Date of Registration : Feb.27, 2012

Date of Renewal : None

Signature :

Minister of Health and Welfare  
Republic of Korea

Date : Mar.8, 2018



Ministry of Foreign Affairs  
Republic of Korea

Seen at the Ministry of Foreign Affairs of the Republic  
of Korea. Valid only if submitted to foreign missions in  
the Republic of Korea.

1. Seoul, Korea                      2. 09/03/2018  
3. No. XXC2018Q62Q2FB  
4. Signature

Kim Byoung Ho

*KimbyoungHo*





*Ministry of Health and Welfare*

## CERTIFICATE

Name in Full : KIM AHHYEON  
Date of Birth : April.16.1981  
Profession Name : Dentist  
License Number : 23005  
Date of License Issued : February.27.2007

I hereby certify that the above license is currently in good standing and that no disciplinary punishment such as revocation, suspension and fine according to the license acts concerned has been taken for the same license.

Signature : \_\_\_\_\_

Title : Minister of Health and Welfare

Board Seal Address : 13, Doum 4-Ro,  
Sejong, 30113  
Republic of Korea

Date : March.08.2018

Ministry of Foreign Affairs  
Republic of Korea

Seen at the Ministry of Foreign Affairs of the Republic  
of Korea. Valid only if submitted to foreign missions in  
the Republic of Korea.

1. Seoul, Korea      2. 09/03/2018  
3. No. XXC2018B8738NW  
4. Signature

Kim Byoung Ho

*Kim Byoung Ho*





*Ministry of Health and Welfare*

## CERTIFICATE

This is to certify that the following person is licensed as a(an)  
Dentist in the Republic of Korea

Name in Full : KIM AHHYEON

Sex : Female

Date of Birth : Apr.16, 1981

License Number : 23005

Date of Registration : Feb.27, 2007

Date of Renewal : None

Signature :

Minister of Health and Welfare  
Republic of Korea

Date : Mar.8, 2018

Ministry of Foreign Affairs  
Republic of Korea

Seen at the Ministry of Foreign Affairs of the Republic  
of Korea. Valid only if submitted to foreign missions in  
the Republic of Korea.

1. Seoul, Korea      2. 09/03/2018

3. No. JXC2018U4NQ0V6

4. Signature

Kim Byoung Ho

*Kim Byoung Ho*





*Ministry of Health and Welfare*

## CERTIFICATE

Name in Full : KIM HYUNGCHAN  
Date of Birth : February.19.1985  
Profession Name : Dentist  
License Number : 27168  
Date of License Issued : February.24.2012

I hereby certify that the above license is currently in good standing and that no disciplinary punishment such as revocation, suspension and fine according to the license acts concerned has been taken for the same license.

Signature : \_\_\_\_\_

Title : Minister of Health and Welfare

Board Seal Address : 13, Doum 4-Ro,  
Sejong, 30113  
Republic of Korea

Date : March.08.2018

Ministry of Foreign Affairs  
Republic of Korea

Seen at the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Korea. Valid only if submitted to foreign missions in the Republic of Korea.

- 1. Seoul, Korea
- 2. 09/03/2018
- 3. No. XXC2018G0ECZXP
- 4. Signature

Kim Byoung Ho

*Kimbyoung Ho*





*Ministry of Health and Welfare*

## CERTIFICATE

This is to certify that the following person is licensed as a(an)  
Dentist in the Republic of Korea

Name in Full : KIM HYUNGCHAN  
Sex : Male  
Date of Birth : Feb.19, 1985  
License Number : 27168  
Date of Registration : Feb.24, 2012  
Date of Renewal : None

Signature :

Minister of Health and Welfare  
Republic of Korea

Date : Mar.8, 2018



Ministry of Foreign Affairs  
Republic of Korea

Seen at the Ministry of Foreign Affairs of the Republic  
of Korea. Valid only if submitted to foreign missions in  
the Republic of Korea.

1. Seoul, Korea

2. 09/03/2018

3. No. XXC2018Q3R186G

4. Signature

Kim Byoung Ho

*Kimbyoung*





*Ministry of Health and Welfare*

## CERTIFICATE

This is to certify that the following person is licensed as a(an)  
Pharmacist in the Republic of Korea

Name in Full : LIM MISONG

Sex : Female

Date of Birth : Feb.28, 1959

License Number : 25686

Date of Registration : Mar.16, 1981

Date of Renewal : None

Signature :

Minister of Health and Welfare  
Republic of Korea

Date : Mar.8, 2018

Ministry of Foreign Affairs  
Republic of Korea

Seen at the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Korea. Valid only if submitted to foreign missions in the Republic of Korea.

1. Seoul, Korea                      2. 09/03/2018

3. No. XXC2018T1Y5087

4. Signature



Kim Byoung Ho

Kim Byoung Ho



*Ministry of Health and Welfare*

**CERTIFICATE**

Name in Full : LEE JI EUN  
Date of Birth : February.10.1980  
Profession Name : Physician  
License Number : 111960  
Date of License Issued : April.02.2012

I hereby certify that the above license is currently in good standing and that no disciplinary punishment such as revocation, suspension and fine according to the license acts concerned has been taken for the same license.

Signature : \_\_\_\_\_

Title : Minister of Health and Welfare

Board Seal Address : 13, Doum 4-Ro,  
Sejong, 30113  
Republic of Korea

Date : March.08.2018

Ministry of Foreign Affairs  
Republic of Korea

Seen at the Ministry of Foreign Affairs of the Republic  
of Korea. Valid only if submitted to foreign missions in  
the Republic of Korea.

1. Seoul, Korea                      2. 14/03/2018

3. No. XXC2018E49H11R

4. Signature

Kim Byoung Ho

*KimbyoungHo*





*Ministry of Health and Welfare*

## CERTIFICATE

This is to certify that the following person is licensed as a(an)  
Physician in the Republic of Korea

Name in Full : LEE JI EUN

Sex : Female

Date of Birth : Feb.10, 1980

License Number : 111960

Date of Registration : Apr.2, 2012

Date of Renewal : None

Signature :

Minister of Health and Welfare  
Republic of Korea

Date : Mar.8, 2018

Ministry of Foreign Affairs  
Republic of Korea

Seen at the Ministry of Foreign Affairs of the Republic  
of Korea. Valid only if submitted to foreign missions in  
the Republic of Korea.

1. Seoul, Korea      2. 14/03/2018

3. No. XXC2018X8M272C

4. Signature

Kim Byoung Ho

*KimbyoungHo*





*Ministry of Health and Welfare*

## CERTIFICATE

Name in Full : LEE HYUNSONG  
Date of Birth : January.02.1982  
Profession Name : Physical Therapist  
License Number : 23772  
Date of License Issued : February.18.2005

I hereby certify that the above license is currently in good standing and that no disciplinary punishment such as revocation, suspension and fine according to the license acts concerned has been taken for the same license.

Signature : \_\_\_\_\_

Title : Minister of Health and Welfare

Board Seal Address : 13, Doum 4-Ro,  
Sejong, 30113  
Republic of Korea

Date : March.08.2018



Ministry of Foreign Affairs  
Republic of Korea

Seen at the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Korea. Valid only if submitted to foreign missions in the Republic of Korea.

1. Seoul, Korea      2. 09/03/2018  
3. No. XXC2018E3N69YY  
4. Signature

Kim Byoung Ho

*Kim Byoung Ho*





*Ministry of Health and Welfare*

## CERTIFICATE

This is to certify that the following person is licensed as a(an)  
Physical Therapist in the Republic of Korea

Name in Full : LEE HYUNSONG  
Sex : Female  
Date of Birth : Jan.2, 1982  
License Number : 23772  
Date of Registration : Feb.18, 2005  
Date of Renewal : None

Signature :

Minister of Health and Welfare  
Republic of Korea

Date : Mar.8, 2018

Ministry of Foreign Affairs  
Republic of Korea

Seen at the Ministry of Foreign Affairs of the Republic  
of Korea. Valid only if submitted to foreign missions in  
the Republic of Korea.

1. Seoul, Korea      2. 09/03/2018

3. No. XXC2018U2182EF

4. Signature

Kim Byoung Ho

*Kim Byoung Ho*





*Ministry of Health and Welfare*

## CERTIFICATE

Name in Full : BAEK YISEUL  
Date of Birth : May.15.1990  
Profession Name : Nurse  
License Number : 290899  
Date of License Issued : February.24.2012

I hereby certify that the above license is currently in good standing and that no disciplinary punishment such as revocation, suspension and fine according to the license acts concerned has been taken for the same license.

Signature : \_\_\_\_\_

Title : Minister of Health and Welfare

Board Seal Address : 13, Doum 4-Ro,  
Sejong, 30113  
Republic of Korea

Date : March.08.2018

Ministry of Foreign Affairs  
Republic of Korea

Seen at the Ministry of Foreign Affairs of the Republic  
of Korea. Valid only if submitted to foreign missions in  
the Republic of Korea.

- 1. Seoul, Korea
- 2. 09/03/2018
- 3. No. XXC2018T45B2YT
- 4. Signature

Kim Byoung Ho

*KimbyoungHo*





*Ministry of Health and Welfare*

## CERTIFICATE

This is to certify that the following person is licensed as a(an)  
Nurse \_\_\_\_\_ in the Republic of Korea

Name in Full : BAEK YISEUL  
Sex : Female  
Date of Birth : May.15, 1990  
License Number : 290899  
Date of Registration : Feb.24, 2012  
Date of Renewal : None

Signature :

Minister of Health and Welfare  
Republic of Korea

Date : Mar.8, 2018

Ministry of Foreign Affairs  
Republic of Korea

Seen at the Ministry of Foreign Affairs of the Republic  
of Korea. Valid only if submitted to foreign missions in  
the Republic of Korea.

1. Seoul, Korea                      2. 09/03/2018  
3. No. XXC2018E11J2MC  
4. Signature

Kim Byoung Ho

*Kimbyoungho*





*Ministry of Health and Welfare*

## CERTIFICATE

Name in Full : LEE KYOUNGOK  
Date of Birth : February.22.1987  
Profession Name : Pharmacist  
License Number : 61429  
Date of License Issued : February.24.2009

I hereby certify that the above license is currently in good standing and that no disciplinary punishment such as revocation, suspension and fine according to the license acts concerned has been taken for the same license.

Signature : \_\_\_\_\_

Title : Minister of Health and Welfare

Board Seal Address : 13, Doum 4-Ro,  
Sejong, 30113  
Republic of Korea

Date : March.08.2018



Ministry of Foreign Affairs  
Republic of Korea

Seen at the Ministry of Foreign Affairs of the Republic  
of Korea. Valid only if submitted to foreign missions in  
the Republic of Korea.

1. Seoul, Korea                      2. 09/03/2018  
3. No. XXC2018K346485  
4. Signature

Kim Byoung Ho

*KimbyoungHo*





*Ministry of Health and Welfare*

## CERTIFICATE

This is to certify that the following person is licensed as a(an)  
Pharmacist in the Republic of Korea

Name in Full : LEE KYOUNGOK  
Sex : Female  
Date of Birth : Feb.22, 1987  
License Number : 61429  
Date of Registration : Feb.24, 2009  
Date of Renewal : None

Signature :

Minister of Health and Welfare  
Republic of Korea

Date : Mar.8, 2018

Ministry of Foreign Affairs  
Republic of Korea

Seen at the Ministry of Foreign Affairs of the Republic  
of Korea. Valid only if submitted to foreign missions in  
the Republic of Korea.

1. Seoul, Korea                      2. 09/03/2018  
3. No. XXC2018E69R5HV  
4. Signature

Kim Byoung Ho

*KimbyoungHo*





*Ministry of Health and Welfare*

## CERTIFICATE

This is to certify that the following person is licensed as a(an)  
Nurse \_\_\_\_\_ in the Republic of Korea

Name in Full : PARK YOUNGSUN  
Sex : Female  
Date of Birth : Apr.3, 1994  
License Number : 388364  
Date of Registration : Feb.27, 2018  
Date of Renewal : None

Signature: \_\_\_\_\_

Minister of Health and Welfare  
Republic of Korea

Date : Mar.8, 2018

Ministry of Foreign Affairs  
Republic of Korea

Seen at the Ministry of Foreign Affairs of the Republic  
of Korea. Valid only if submitted to foreign missions in  
the Republic of Korea.

1. Scout, Korea                      2. 09/03/2018  
3. No. XXC2018503780A  
4. Signature

Kim Byoung Ho

*KimbyoungHo*





*Ministry of Health and Welfare*

## CERTIFICATE

Name in Full : PARK YOUNGSUN  
Date of Birth : April.03.1994  
Profession Name : Nurse  
License Number : 388364  
Date of License Issued : February.27.2018

I hereby certify that the above license is currently in good standing and that no disciplinary punishment such as revocation, suspension and fine according to the license acts concerned has been taken for the same license.

Signature : \_\_\_\_\_

Title : Minister of Health and Welfare

Board Seal Address : 13, Doum 4-Ro,  
Sejong, 30113  
Republic of Korea

Date : March.08.2018

Ministry of Foreign Affairs  
Republic of Korea

Seen at the Ministry of Foreign Affairs of the Republic  
of Korea. Valid only if submitted to foreign missions in  
the Republic of Korea.

1. Seoul, Korea      2. 09/03/2018

3. No. XXC2018G82A16G

4. Signature

Kim Byoung Ho

*KimbyoungHo*

